



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

ACORD TRIPARTIT – Legea 291/14 noiembrie 2008

pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Înalțul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați și Organizația Internațională pentru Migrație privind evacuarea temporară în România a unor persoane aflate în nevoie urgentă de protecție internațională și relocarea ulterioară a acestora, semnat la București la 8 mai 2008, și pentru reglementarea unor aspecte procedurale de implementare a acestuia.

EMITENT: PARLAMENTUL

PUBLICAT ÎN: MONITORUL OFICIAL nr. 777 din 20 noiembrie 2008

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

ART. 1

Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Înalțul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați și Organizația Internațională pentru Migrație privind evacuarea temporară în România a unor persoane aflate în nevoie urgentă de protecție internațională și relocarea ulterioară a acestora, semnat la București la 8 mai 2008, denumit în continuare Acordul.

ART. 2

(1) Pentru intrarea pe teritoriul României, persoanele care fac obiectul Acordului sunt exceptate de la regimul obligativității vizelor.

(2) Persoanelor care fac obiectul Acordului li se permite intrarea pe teritoriul României, în condițiile art. 3 alin. (3) lit. d) din acesta.

(3) În sensul prevederilor art. 3 alin. (3) lit. d) din Acord, prin documente de călătorie puse la dispoziție de ICNUR se înțelege orice document de călătorie valabil și recunoscut de autoritățile române potrivit legislației în vigoare, inclusiv Certificatul de refugiat emis de Înalțul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați.

ART. 3

(1) Acordarea dreptului de ședere temporară persoanelor care fac obiectul Acordului se face de către Ministerul Internelor și Reformei Administrative, prin structura desemnată, în condițiile legii, pentru implementarea Acordului.

(2) Structura desemnată pentru implementarea Acordului eliberează persoanelor prevăzute la alin. (1) documente care să ateste dreptul de ședere pe teritoriul României, potrivit art. 2 alin. (3) din Acord, cu posibilitatea prelungirii valabilității acestora.

(3) Prolungirea dreptului de ședere se face, în condițiile prevăzute la art. 2 alin. (4) din Acord, de către structura desemnată pentru implementarea Acordului. Ministrul internelor și reformei administrative poate delega, în condițiile legii, atribuția referitoare la prelungirea dreptului de ședere, prevăzută la art. 2 alin. (4) din Acord.

(4) Forma și conținutul documentelor care se eliberează persoanelor prevăzute la alin. (1) se stabilesc prin ordin al ministrului internelor și reformei administrative.

ART. 4

(1) Persoanele care fac obiectul Acordului și care au împlinit vârsta de 14 ani au

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

obligatia de a se supune amprentării.

(2) Datele obținute potrivit alin. (1) sunt stocate pe suport hârtie în cartoteca structurii desemnate pentru implementarea Acordului și sunt transmise în format electronic în baza de date națională AFIS - Sistemul automatizat de comparare a amprentelor.

ART. 5

În aplicarea dispozițiilor art. 2 alin. (2) din Acord, desemnarea spațiilor Centrului de tranzit în regim de urgență se face prin dispoziție a directorului general al Oficiului Român pentru Imigrări.

ART. 6

Cheltuielile necesare funcționării Centrului de tranzit în regim de urgență, constând în principal în costul utilităților, al întreținerii și dotării spațiilor puse la dispoziția Întalului Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați, a partenerilor acestuia și a Organizației Internaționale pentru Migrație, se suportă de către Întalul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați și, respectiv, de Organizația Internațională pentru Migrație, conform bazei de calcul cuprinse în cadrul Aranjamentelor de lucru adiționale care se încheie potrivit art. 13 din Acord.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
BOGDAN OLTEANU

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

București, 14 noiembrie 2008.
Nr. 291.

ACORD

între **Guvernul României și Întalul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați și Organizația Internațională pentru Migrație** privind evacuarea temporară în România a unor persoane aflate în nevoie urgentă de protecție internațională și relocarea ulterioară a acestora

Guvernul României și Întalul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați, denumit în continuare ICNUR, și Organizația Internațională pentru Migrație, denumită în continuare OIM, denumite în continuare părți,

- în conformitate cu prevederile art. III alin. (1) și (3) din Acordul dintre Guvernul României și Întalul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați, semnat la Geneva la 12 august 1992, și cu prevederile art. 5 alin. (2) din Acordul dintre Guvernul României și Organizația Internațională pentru Migrație referitor la statutul juridic, privilegiile și imunitățile acestei organizații în România, semnat la București la 15 iulie 1992,

Mission in Romania

11, Viitorului Street • Bucharest 2 • Zip code 020602 • Romania
Tel: +4021 211 4565, +4021 211 5657 • Fax: +4021 211 4454 • E-mail: iombucarest@iom.int • Web: <http://www.iom.ro>



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

- ținând cont de prevederile Memorandumului de înțelegere dintre Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR) și Organizația Internațională pentru Migrație (OIM), încheiat la 15 mai 1997,
- recunoscând că există persoane în nevoie urgentă de protecție internațională în țara lor de azil, aflate sub amenințarea violării grave a drepturilor omului,
- în scopul sprijinirii eforturilor comunității internaționale în vederea asigurării accesului la soluții durabile pentru persoanele aflate în nevoie de protecție internațională,

au convenit următoarele:

ART. 1

Obiect și definiții

(1) Prezentul acord are ca obiect stabilirea termenilor și condițiilor pentru primirea și acordarea permisiunii de ședere temporară pe teritoriul României unui grup selectat de persoane aflate în nevoie urgentă de protecție internațională, definirea drepturilor și obligațiilor părților și reglementarea cooperării dintre acestea, în ceea ce privește aspectele juridice, administrative, financiare și practice, pentru a asigura procesarea rapidă în vederea relocării ulterioare a acestor persoane în țări terțe.

(2) În sensul prezentului acord, sintagma persoană aflată în nevoie urgentă de protecție internațională se referă la refugiații recunoscuți în baza Convenției din anul 1951 și a Protocolului său adițional din anul 1967 privind statutul refugiaților și la alte persoane aflate sub mandat ICNUR, care se află în nevoie de evacuare urgentă din țara de prim azil și care urmează să fie admiși temporar pe teritoriul României în vederea relocării lor ulterioare în țări terțe.

ART. 2

Prevederi generale

(1) Numărul total de persoane aflate în nevoie urgentă de protecție internațională care vor fi primite temporar pe teritoriul României în condițiile prezentului acord nu va depăși, în niciun moment, 200 de persoane.

(2) Persoanele care fac obiectul prezentului acord vor fi cazate în spațiile Centrului de tranzit în regim de urgență desemnate de Guvernul României. Persoanele care fac obiectul prezentului acord vor solicita aprobarea prealabilă a autorităților române responsabile cu implementarea acestuia în cazul în care doresc să călătorească pe teritoriul României. Drepturile și obligațiile acestor persoane sunt stabilite prin legislația română.

(3) Perioada de ședere temporară pe teritoriul României acordată persoanelor care fac obiectul prezentului acord este de 6 luni de la data intrării acestora pe teritoriul României.

(4) În situații excepționale, dreptul de ședere prevăzut la alin. (3) poate fi prelungit succesiv de către ministrul internelor și reformei administrative din România, pentru cazuri individuale, pentru perioade de 6 luni, până în momentul în care persoanele care fac obiectul prezentului acord sunt relocate într-o țară terță.

(5) Ca urmare a prelungirii dreptului de ședere pentru o persoană care face obiectul prezentului acord, părțile vor întreprinde toate demersurile necesare, potrivit obligațiilor ce le revin în temeiul prezentului acord, pentru a urgenta relocarea acestora într-o țară terță.

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

(6) Toate cheltuielile implicate de aceste operațiuni vor fi suportate de către părți, în conformitate cu responsabilitățile lor specifice prevăzute la art. 3, 4, 5 și 13.

(7) Părțile se angajează să respecte principiul confidențialității și al protecției datelor în gestionarea datelor personale ale persoanelor care fac obiectul prezentului acord. Procesarea datelor personale se va face în conformitate cu instrumentele internaționale și regionale relevante, cu regulile și regulamentele europene la care România este parte.

ART. 3

Responsabilitățile Guvernului României

(1) Guvernul României desemnează Ministerul Internelor și Reformei Administrative, denumit în continuare MIRA, drept autoritate competentă pentru implementarea prezentului acord, în numele său.

(2) MIRA va desemna structurile sale cu responsabilități în implementarea prezentului acord și le va comunica celorlalte părți.

(3) a) MIRA va procesa lista persoanelor aflate în nevoie urgentă de protecție internațională propuse de ICNUR pentru a fi evacuate în regim de tranzit în România, în vederea relocării ulterioare în state terțe. În realizarea acestui scop, MIRA poate solicita informații suplimentare.

b) MIRA va comunica ICNUR numele persoanelor admise pe teritoriul României, în termen de 7 zile lucrătoare de la data primirii informațiilor solicitate. În cazuri individuale excepționale, la solicitarea oricărei părți, acest termen poate fi prelungit.

c) Decizia de a acorda sau a respinge accesul pe teritoriul României persoanelor care fac obiectul prezentului acord este în întregime la discreția MIRA, care nu este obligat să comunice motivele ce au stat la baza acestei decizii.

d) Accesul pe teritoriul României al persoanelor care fac obiectul prezentului acord va fi acordat pe baza documentelor de călătorie puse la dispoziție de ICNUR și a scrisorii MIRA prin care se comunică lista persoanelor la care se face referire la lit. b).

(4) Dacă, ulterior intrării unei persoane pe teritoriul României, se identifică motive care ar fi determinat respingerea accesului acesteia pe teritoriul României, MIRA va notifica celelalte părți, în cel mai scurt timp, și va solicita urgentarea măsurilor pentru relocarea ulterioară imediată a acesteia. Până la îndeplinirea etapelor necesare în acest sens, MIRA va lua orice alte măsuri necesare pentru a gestiona corespunzător situația, în conformitate cu prevederile legislației române, cu respectarea principiului nereturnării.

(5) MIRA va elibera documente temporare de identitate persoanelor care fac obiectul prezentului acord pe timpul șederii legale a acestora pe teritoriul României și va menține ordinea publică în spațiile puse la dispoziție pentru cazarea acestor persoane și, în cazul în care va fi necesar, în alte locuri unde aceste persoane vor fi prezente, după cum va fi convenit de către părți.

(6) MIRA va pune la dispoziția ICNUR, cu titlu gratuit, spațiile necesare cazării persoanelor care fac obiectul prezentului acord și spațiile de lucru pentru ICNUR, partenerii săi și OIM, în scopul implementării prezentului acord și în condițiile prevăzute de acesta și de Aranjamentele de lucru adiționale, ce vor fi încheiate între MIRA și celelalte părți, potrivit prevederilor art. 13 alin. (2). MIRA se va asigura că persoanele care fac obiectul prezentului acord au acces la serviciile de asistență generală furnizate de către celelalte părți la standardele ICNUR și OIM.

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

(7) În scopul implementării prezentului acord, spațiile menționate la alin. (6), pe întreaga perioadă în care acestea se vor afla la dispoziția ICNUR, a partenerilor acestuia și OIM, vor reprezenta Centrul de tranzit în regim de urgență, denumit în continuare CTU. La solicitare, spații suplimentare pot fi puse la dispoziție pentru același scop. Fără a prejudicia operațiunile CTU, MIRA își rezervă dreptul de a desfășura operațiuni zilnice folosind restul spațiilor disponibile în aceeași locație.

(8) MIRA va asigura sprijinul și asistența necesare pentru a urgenta sosirea, precum și plecarea persoanelor care fac obiectul prezentului acord, în vederea relocării ulterioare.

ART. 4

Responsabilitățile ICNUR

(1) În baza prezentului acord, ICNUR va avea următoarele responsabilități:

a) va transmite MIRA lista persoanelor aflate în nevoie urgentă de protecție internațională propuse pentru a fi evacuate în regim de tranzit în România, în vederea relocării ulterioare, o prezentare a situației și a motivelor pentru care se consideră că este necesară evacuarea urgentă, precum și orice alte informații suplimentare disponibile care ar putea fi solicitate de MIRA în scopul acordării accesului acestor persoane pe teritoriul României. Astfel de informații vor include, în mod obligatoriu, criteriile folosite pentru selecția persoanelor aflate în nevoie urgentă de protecție internațională, orice angajamente sau garanții care să ateste că țările de relocare vor considera aceste persoane ca fiind cazuri prioritare, precum și confirmarea disponibilității fondurilor necesare pentru desfășurarea operațiunii până la plecarea persoanelor în cauză din România;

b) va elibera certificate de refugiat ICNUR și va încerca să obțină documente de călătorie, precum Documentul de călătorie ICRC, pentru persoanele aflate în nevoie urgentă de protecție internațională înaintea evacuării acestora în CTU;

c) va acoperi toate cheltuielile ocazionate de prezența pe teritoriul României, respectiv în CTU, a persoanelor care fac obiectul prezentului acord, în limita fondurilor disponibile puse la dispoziția ICNUR. Această prevedere nu va include compensații ale costurilor operaționale și de administrare curente ce decurg din întreținerea spațiilor aferente CTU și a solicitanților de azil cazați în acest loc;

d) va depune toate eforturile pentru a urgenta transferul persoanelor care fac obiectul prezentului acord în statele de relocare în intervalul de timp menționat la art. 2 alin. (3), (4) și (5);

e) va depune toate eforturile necesare pentru a urgenta transferul, în afara teritoriului României, al oricărei persoane din grup care nu a fost relocată în termenul prevăzut la art. 2 alin. (3) sau care intră sub incidența prevederilor art. 3 alin. (4). Cheltuielile ocazionate de rămânerea în continuare a acestor persoane pe teritoriul României până la momentul transferului într-un stat terț vor fi suportate de ICNUR;

f) semestrial, va prezenta Comitetului de coordonare prevăzut la art. 7 rapoarte actualizate asupra progreselor înregistrate.

(2) ICNUR va comunica MIRA, în cel mai scurt timp, numele organizațiilor cărora ICNUR le va delega executarea activităților legate de implementarea prezentului acord, așa cum este stabilit în Aranjamentele de lucru prevăzute la art. 13. Această prevedere nu va fi interpretată ca o declinare a responsabilităților asumate de ICNUR prin semnarea

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

prezentului acord.

ART. 5

Responsabilitățile OIM

(1) În executarea prezentului acord, OIM își asumă următoarele responsabilități:

a) va organiza transportul internațional către România al persoanelor care fac obiectul prezentului acord. Solicitarea de a transporta persoanele aflate în nevoie urgentă de protecție internațională din țara gazdă către CTU va fi realizată de către ICNUR în baza Fondului de reacție rapidă pentru transport (RRTF).;

b) va efectua evaluări ale stării de sănătate pentru toate persoanele aflate în nevoie urgentă de protecție internațională în momentul sosirii acestora în România și înaintea plecării lor în vederea relocării;

c) va organiza transportul local pe teritoriul României al persoanelor care fac obiectul prezentului acord, cu consultarea MIRA, în scopul implementării prevederilor lit. b) și d) din prezentul articol;

d) în conformitate cu solicitările țării de relocare, va oferi programe de orientare culturală persoanelor care fac obiectul prezentului acord;

e) va organiza transportul persoanelor care fac obiectul prezentului acord din CTU din România către țările de relocare, potrivit prevederilor prezentului acord, în baza acordurilor semnate între OIM și țările de relocare și/sau a Memorandumului de înțelegere încheiat în anul 1997 între OIM și ICNUR;

f) la solicitarea Comitetului de coordonare menționat la art. 7, va organiza transportul către un stat terț al oricărei persoane din grup care, după terminarea operațiunilor de relocare, nu a fost relocată.

(2) OIM va suporta cheltuielile ce decurg din activitățile specificate la alin. (1), în măsura disponibilității fondurilor aflate la dispoziția sa.

ART. 6

Coordonarea și schimbul de informații dintre părți

Activitățile în domeniul informării și relațiilor publice privind prezența pe teritoriul României a persoanelor care fac obiectul prezentului acord vor fi organizate în comun de către părți. În cazul în care este necesară publicarea de către oricare dintre părți a unor informații legate de implementarea prezentului acord, conținutul unor astfel de informații va fi comunicat și convenit în avans cu toate părțile.

ART. 7

Comitetul de coordonare

(1) În scopul coordonării implementării prezentului acord, se înființează Comitetul de coordonare alcătuit din reprezentanți ai MIRA, ICNUR și OIM în România.

(2) Comitetul de coordonare se întâlnește trimestrial și ori de câte ori este nevoie pentru soluționarea oricăror probleme care survin în urma implementării prezentului acord.

(3) Președinția Comitetului de coordonare este asigurată de reprezentantul MIRA.

(4) La reuniunile Comitetului de coordonare pot fi invitați să participe, cu statut de observator, reprezentanți ai organizațiilor menționate la art. 4 alin. (2), precum și reprezentanți ai autorităților din țările de relocare.

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

ART. 8

Responsabilitatea pentru prejudicii

(1) Fiecare parte va fi responsabilă pentru orice prejudiciu legat de moartea sau rănirea personalului, funcționarilor, agenților sau angajaților săi, inclusiv pentru pierderile și pagubele materiale care decurg din sau au legătură cu implementarea prezentului acord.

(2) În cazul în care un membru al echipei uneia dintre părți, în timpul executării sarcinilor care rezultă din aplicarea prezentului acord, produce o pagubă unei terțe persoane, compensația va fi suportată de către acea parte.

(3) Comitetul de coordonare va stabili circumstanțele în care s-a produs paguba și va facilita stabilirea compensației.

ART. 9

Soluționarea litigiilor

Orice litigiu ce rezultă din implementarea prezentului acord va fi discutat în cadrul Comitetului de coordonare pentru soluționare pe cale amiabilă între acestea, fie prin negociere, fie prin orice alte mijloace nejudiciare, inclusiv arbitraj, după cum convin părțile.

ART. 10

Privilegii și imunități

Nimic din sau referitor la prezentul acord nu poate fi considerat o renunțare - expresă sau implicită - la oricare dintre privilegiile ori imunitățile de care se bucură părțile pe teritoriul României.

ART. 11

Suspendarea aplicării Acordului

(1) Implementarea prezentului acord este suspendată în următoarele situații:

a) dacă spațiile MIRA destinate cazării persoanelor care fac obiectul prezentului acord devin indisponibile din cauza:

(i) necesității asigurării cazării pentru solicitanții de azil și pentru persoanele care se bucură de o formă de protecție în România, potrivit legislației române privind azilul;

(ii) unor situații excepționale care necesită utilizarea capacității de cazare a spațiilor în care se află CTU pentru cazarea urgentă a persoanelor afectate;

(iii) activării neprevăzute a unor obligații asumate de către România în baza dreptului internațional sau a legislației Uniunii Europene;

b) dacă oricare dintre părți nu respectă obligația de relocare a persoanelor care fac obiectul prezentului acord la momentul expirării termenului-limită prevăzut la art. 2 alin. (3), în cazul în care acesta nu este prelungit.

(2) Acordul va fi suspendat automat în situațiile în care, din motive imputabile oricărei părți, numărul cazurilor prevăzute la art. 2 alin. (5) depășește 20.

(3) În cazul situației prevăzute la art. 3 alin. (4), Acordul se suspendă până la clarificarea situației persoanei sau persoanelor în cauză.

(4) Suspendarea prezentului acord nu va produce niciun efect asupra obligațiilor părților cu privire la persoanele care fac obiectul prezentului acord, aflate deja pe teritoriul României.

Mission in Romania



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

(5) Decizia de suspendare, respectiv aceea de încetare a suspendării este comunicată, în scris, celorlalte părți și intră în vigoare la data menționată în notificare.

ART. 12

Încetarea valabilității Acordului

(1) Prezentul acord va înceta dacă:

a) oricare dintre părți se află în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile prevăzute în prezentul acord, din cauza unor circumstanțe mai presus de voința acestora, survenite în timpul implementării Acordului;

b) o parte decide, după consultarea cu celelalte părți, că o altă parte/celelalte părți nu își îndeplinește/nu își îndeplinesc obligațiile asumate în baza prezentului acord;

c) se convine de comun acord încetarea prezentului acord.

(2) Încetarea valabilității prezentului acord produce efecte după două luni de la data menționată în notificarea încetării sau de la data adoptării unei decizii comune.

(3) Prevederile prezentului acord vor continua să fie aplicate persoanelor aflate în procedură la această dată în CTU, până la relocarea lor ulterioară în țări terțe.

(4) Încetarea valabilității Acordului nu va stinge obligațiile părților cu privire la persoanele care fac obiectul prezentului acord, aflate deja pe teritoriul României, pe durata șederii lor.

ART. 13

Implementarea Acordului

(1) Părțile vor depune toate eforturile în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate pentru asigurarea funcționării CTU și pentru oferirea de asistență generală, aceasta incluzând, dar fără a fi limitată la asigurarea, pentru persoanele care fac obiectul prezentului acord, pe durata rămânerii acestora în CTU, a unui nivel de subzistență și asistență medicală la standardele ICNUR.

(2) Aranjamente de lucru separate vor fi încheiate între MIRA și celelalte părți, precum și între părți și organizațiile desemnate să îndeplinească anumite activități legate de implementarea prezentului acord pentru a stabili în detaliu angajamentele financiare și activitățile specifice ce vor fi desfășurate în perioada de implementare a prezentului acord.

ART. 14

Dispoziții finale

(1) Prezentul acord va fi valabil pentru o perioadă de un an și va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări prin care părțile se informează reciproc asupra îndeplinirii procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a acestuia. Prezentul acord se va reînnoi automat pentru noi perioade de câte un an, cu condiția ca niciuna dintre părți să nu notifice celorlalte părți intenția sa de a denunța Acordul.

(2) Prevederile prezentului acord pot fi completate și/sau modificate prin acordul părților. Oricare parte care intenționează să propună completarea și/sau modificarea prevederilor Acordului va notifica, în scris, celorlalte părți intenția sa și conținutul propunerii sale. O astfel de completare și/sau modificare a prevederilor prezentului acord va intra în vigoare potrivit procedurii prevăzute la alin. (1).

(3) Prezentul acord nu va prima și nu va aduce atingere în niciun fel obligațiilor



IOM International Organization for Migration
OIM Organizația Internațională pentru Migrație

internaționale ale României, inclusiv celor ce decurg din Convenția privind statutul refugiaților din anul 1951 și a Protocolului său adițional din anul 1967.

(4) După intrarea în vigoare a prezentului acord, MIRA va comunica celorlalte părți structurile responsabile cu implementarea prezentului acord, desemnate potrivit art. 3 alin. (2).

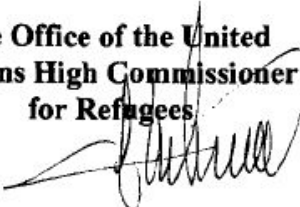
Semnat la București la 8 mai 2008, în 3 exemplare originale, fiecare în limbile română și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de divergențe în interpretare, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Guvernul României,
Cristian David,
Ministrul internelor și reformei administrative

Pentru Înalțul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați,
Vincent Cochetel,
Director adjunct al Departamentului de servicii de producție internațională

Pentru Organizația Internațională pentru Migrație,
Cristina Gheorghe Trâncă,
Șef al Misiunii Organizației Internaționale pentru Migrație în România

On behalf of
the Government of Romania


On behalf of
The Office of the United Nations High Commissioner for Refugees


On behalf of
The International Organization for Migration


Mission in Romania

11, Viitorului Street • Bucharest 2 • Zip code 020602 • Romania
Tel: +4021 211 4565, +4021 211 5657 • Fax: +4021 211 4454 • E-mail: iombucarest@iom.int • Web: <http://www.iom.ro>